



## HELLENIC NOTICES TO MARINERS

**Monthly edition 2**  
**28 February 2013**

Notices 34 - 49

---

### CONTENTS

---

	<b>Page</b>
<b>I</b> Index of Hellenic Notices to Mariners	3
<b>II</b> Notices to Mariners of new Nautical Charts and publications	4
<b>III</b> Updates to Nautical Charts	5
<b>IV</b> Updates to List of Lights	8
<b>V</b> Amendments to Sailing Directions	9
<b>VI</b> Updates to Catalogue of Nautical Charts and Publications	11

---

**MAIL ADDRESS:** HELLENIC NAVY  
HYDROGRAPHIC SERVICE  
SAFETY OF NAVIGATION DIVISION  
TGN 1040, ATHENS

**Tel:** (+30) 210 6551771  
(+30) 210 6551770  
(+30) 210 6551806

**Fax:** (+30) 210 6517811  
(+30) 210 6551728

**E-mail:** [nasf\\_hnhs@navy.mil.gr](mailto:nasf_hnhs@navy.mil.gr)

The Hellenic Notices to Mariners are available on the following web site of  
Hydrographic Service: [www.hnhs.gr](http://www.hnhs.gr)

Commodore G. Leventis H.N.  
Director

The information provided with the notices to mariners is related to nautical charts and nautical publications issued by the H.N.H.S and must be depicted in its nautical charts and other navigational publications.

The geographic positions referred to in this publication are related to the largest-scale chart, unless stated otherwise.

The limits of sectors and visibility arcs as well, as the alignment of direction lights and leading lights, are given as seen by an observer from seaward.

All bearings are referenced to true North and are measured clockwise from 000° to 359°.

Mariners are kindly requested to immediately notify the Hellenic Navy Hydrographic Service (T.G.N 1040 Tel: (+30) 2106551771 Fax: (+30) 2106517811) in case they discover either new or possible navigational dangers.

Unlit or unreliable lights must be reported immediately to: Lighthouse Authorities  
18510 PIRAEUS

In addition to postal methods the following communications methods are also available.

Tel: (+30) 210 4581508, (+30) 210 4531856

Fax: (+30) 210 4536760

E-mail: [yf\\_meletvn@navy.mil.gr](mailto:yf_meletvn@navy.mil.gr) with notification to the Hydrographic Service.

This kind of information is crucial and contributes to safety of navigation.

Notices, NAVTEX messages, Navwarns to mariners, Weather bulletins (METEO) and Bulletin messages for leisure boats, are available on [www.hnhs.gr](http://www.hnhs.gr)

Users can supply the Annual Notice to Mariners as well as the monthly edition (not free of charge) as it is defined in the Nautical Publications of the Hellenic Navy Hydrographic Service.

**INDEX OF HELLENIC NOTICES TO MARINERS**  
**AFFECTING NAUTICAL CHARTS AND LIST OF LIGHTS**

NOTICES	PAGES	CHART No - NAUTICAL PUBLICATIONS
35	5	Chart : <b>221/1</b>
36	5	Chart : <b>222/2</b>
37	6	Chart : <b>036</b>
38	6	Chart : <b>036</b>
39	6	Chart : <b>31 (INT 3704)</b>
40	7	Chart : <b>321/3</b>
41	7	Chart : <b>3212 (INT 3776)</b>
42	8	LIST OF LIGHTS
43	9	PLOIGOS VOLUME C
44	9	PLOIGOS VOLUME C
45	9	PLOIGOS VOLUME D
46	10	PLOIGOS VOLUME D
47	10	PLOIGOS VOLUME D
48	11	PLOIGOS VOLUME D
49	11	Catalogue of Nautical Charts And Nautical Publications

**NATIONAL NAVTEX SERVICE NOTIFICATION**

Upon request of H.N.H.S. and following official approval from the I.M.O. a National NAVTEX Service (490 KHZ) has been established and operates in the GREEK language

**NAME OF NAVTEX STATION – TRANSMISSION TIMES (U.T.C)**

KERKYRA [**P**] : 0230 - 0630 - 1030\* - 1430 - 1830\* - 2230, UTC

IRAKLEIO [**Q**] : 0240 - 0640 - 1040\* - 1440 - 1840\* - 2240, UTC

LIMNOS [**R**] : 0250 - 0650 - 1050\* - 1450 - 1850\* - 2250, UTC

\* Broadcasting and weather forecast

**INDEX OF HELLENIC NAUTICAL CHARTS AND  
LIST OF LIGHTS AFFECTED BY THE HELLENIC  
NOTICES TO MARINERS**

CHART No – LIST OF LIGHTS	NOTICES
Chart : <b>31 (INT 3704)</b>	39
Chart : <b>036</b>	37,38
Chart : <b>221/1</b>	35
Chart : <b>222/2</b>	36
Chart : <b>321/3</b>	40
Chart : <b>3212 (INT 3776)</b>	41
LIST OF LIGHTS	42
PLOIGOS VOLUME C	43
PLOIGOS VOLUME C	44
PLOIGOS VOLUME D	45
PLOIGOS VOLUME D	46
PLOIGOS VOLUME D	47
PLOIGOS VOLUME D	48
Catalogue of Nautical Charts And Nautical Publications	49



Notice Nr.: **35/13**

**MEDITERRANEAN SEA - HELLAS - Lakonikos Gulf - Gythio Port - Harbour Developments.**

1. Insert: ---- , joining:

- a.  $36^{\circ} 45' 32'',2$  N -  $022^{\circ} 34' 08'',8$  E
- b.  $36^{\circ} 45' 37'',2$  N -  $022^{\circ} 34' 07'',9$  E
- c.  $36^{\circ} 45' 46'',4$  N -  $022^{\circ} 34' 12'',5$  E
- d.  $36^{\circ} 45' 46'',5$  N -  $022^{\circ} 34' 22'',0$  E
- e.  $36^{\circ} 45' 33'',4$  N -  $022^{\circ} 34' 19'',5$  E

2. Insert: ---- , joining:

- a.  $36^{\circ} 45' 32'',2$  N -  $022^{\circ} 34' 08'',8$  E
- b.  $36^{\circ} 45' 37'',2$  N -  $022^{\circ} 34' 07'',9$  E
- c.  $36^{\circ} 45' 46'',4$  N -  $022^{\circ} 34' 12'',5$  E
- d.  $36^{\circ} 45' 46'',4$  N -  $022^{\circ} 34' 19'',09$  E
- e.  $36^{\circ} 45' 33'',3$  N -  $022^{\circ} 34' 19'',09$  E

3. Delete the depths and the contour in the area of paragraph 1 and 2.

4. Insert «Εκτελούνται έργα (2013)» (works in progress (2013) in approximate position,:  $36^{\circ} 45' 42''$  N -  $022^{\circ} 34' 14''$  E.

CHART: **222/1** «BAYS AND PORTS OF LAKONIKOS» (Plan « $\Delta$  APPROACHES AND GYTHIO PORTS») (1,3,4), (Plan « $\Delta$ 1 GYTHIO PORTAI») (2,3,4) [178/2012]

(Information Gythio Harbor Authorities)

Notice Nr.: **36/13**

**MEDITERRANEAN SEA - HELLAS - Masiniakos Gulf - Marina Lalamatas - East Mole - Light.**

Relative Navwarn: 993/2009

Insert note (εσβ) (extinguished), in position:  $37^{\circ} 01' 26'',4$  N -  $022^{\circ} 06' 19'',5$  E.

CHART: **222/2** [295/2009]

(Information: Light House Authorities)

Notice Nr.: **37/13**

**MEDITERRANEAN SEA - HELLAS - Ionio Sea - Kefallinia Island - Ag. Efthimia Port - Chart Update.**

1. Delete:  : 38°18' 13''N - 020°36' 03''E.

2. Insert:  : 38°18' 13''N - 020V 36' 03''E.

CHART: **036** «BAYS AND ANCHORAGES OF KEFALLHANIA AND ITHAKI IS.» (Plan Λιμενοδείκτης «AGIA EFTHIMIA PORT») [131/2012]

(Information Sami Port Authorities)

Notice Nr.: **38/13**

**MEDITERRANEAN SEA - ELLAS - Ionio Sea - Kefallinia Island - Poros Port - Chart Update.**

Relative Navwarn: 1390/2012

Delete:  : 38°08' 52'',5 N - 020°46' 52'' E.

XEE: **036** «BAYS AND ANCHRAGES OF KEFALLHANIA AND ITHAKI IS.» (Plan «POROS PORT ») [37/2013]

(Information: Poros Kefallinias Port Authorities)

Notice Nr.: **39/13**

**MEDITERRANEAN SEA - HELLAS - Thermaikos Gulf - New Depths - Chart Update.**

Insert the accompanying block showing the new depths and the new limits of 50 meter contour in approximate position: 40°20' 00'' N - 023°00' 00'' E.

CHART: **31** (INT 3704) [159/2012]

(Information: H.N.H.S.)

Notice Nr.: **40/13**

**MEDITERRANEAN SEA - HELLAS - Thrakiko Sea - Vistonikos Bay - Fanari Small Harbour - Light.**

Amend the light elevation to 7m: 40°57' 53'' N - 025°07' 26'' E.

CHART: **321/3** «VISTONIKOS BAY – LAGOS PORT AND FANARI SMALL PORT.»  
[198/2012]

(Information H.N.H.S.)

Notice Nr.: **41/13**

**MEDITERRANEAN SEA - ELLAS - Thrakiko Sea - Thasos Island - East Coast - Potamia Bay - Light Buoy.**

Insert:  Fl.G3M (temp): 40°43' 54'',2 N - 024°46' 03'',8 E

CHART: **3212** (INT 3776) [183/2012]

(Information: Light House Authorities)

## GUIDELINES FOR CORRECTIONS TO THE LIST OF LIGHTS (EDN. 2012)

1. 1.1.1. The amendments (changes, additions, deletions) to the List of Lights publication are included in volume No IV of the monthly editions of Notices to Mariners and are given in columns, as follows:
  - a. **First Column:** The number of the Hellenic List of Lights (light numbers) which is affected by the amendments is shown. If the number shown does not exist in the List of lights, then it is a new one and its characteristics must be recorded in the corresponding column of the List of Lights, between the ΑΕΦ.
  - b. **Other Columns:**
    - (1) The columns that are not affected are marked with two dashes (--). Data in of the columns that are affected should be written down, deleting all old data at the same time.
    - (2) Instructions for special cases (deleting columns or all columns of a cancelled light) are given in *italics*.
2. It is recommended to record small amendments by hand addition of a new “ΑΕΦ” or larger amendments should be cut out and pasted on the List of Lights.
3. Reference for the record of the monthly corrections is written in the following table.

Notice Nr.: **42 /13**

1	2		3	4	5	6	7	8
2225	--	--	--	--	--	--	--	Προσωρινή σβέση (2012)
E 4031	--	--	--	--	--	--	--	Temporarily discontinued (2012)
5427	ΚΑΡΥΣΤΟΣ	Κεφαλή Δ. λιμενοβραχίονα	38 00,8 24 25,0	Av Ep 3δ	7	3	Σιδηρόπλεκτος οβελός με εξώστη μεταλλική στήλη και ερυθρά οριζόντια λουρίδα Σχ. 21	
E .....	KARYSTOS	West Mole Head		FIR 3s 0,3 + <u>2,7</u> = 3δ/s			Metal framework with gallery metal column and red band. Fig. 21	

## AMENDMENTS TO SAILING DIRECTIONS

Notice Nr.: **43/13**

**PILOT VOLUME C - Evia Island - Karystos Port - Pilot Update.**

**Page 17**

**L 42 After** meter Add “ At the head of the breakwater a light operates ” (38°00',8N - 024°25',0 E).

(Information: Light House Authority)

Notice Nr.: **44/13**

**PILOT VOLUME C - Thermaikos Gulf - Nea Karystos Port - Pilot Update**

**Page 309**

**R 35 After** Macedonia Add “A conspicuous church and three mobile telephone masts with a height of about 100 meters facilitate the approaching of the port.”

(Information H.N.H.S.)

Notice Nr.: **45/13**

**PILOT VOLUME D' - Thrakiko Sea - Thasos Island - Potamia Bay - Chrysi Akti Port - Pilot Update.**

**Page 26**

**R 40 Replace** 70m with 110m.

**R 41 Replace** 80m with 50m and Add “A temporary green light buoy moored to the end of the east mole.”

(Information: Light House Authorities)

Notice Nr.: **46/13**

**PILOT VOLUME D' - Aegean Sea - Chios Island - Mesta Bay - Pilot Update.**

**Page 100**

**R 38 After** "Are" Add "lit"

**R 50-62** "A 120 meter .... 150° **Replace by** "The east shores of the bay are quayed with a total length of about 680m and with depths from 6,3 to 9,4 m. At the southern part of the quayed shores there is the main wharf about 35 m wide with a ramp at the north side and usually the ferries land at the north part. The depths close to the wharf are 8,4 m. Ramps also are situated 120 and 420 m south of the light of the northern limit of the quay' (38° 17',7N - 025° 55',7 E). A slipway is also located about in the middle of the above-mentioned quayed shores.

**R 63-65** Delete from "A pier ..... and its"

**Page 101**

**L 1-4 Delete** from "nearby..... north side."

(Information: H.N.H.S.)

Notice Nr.: **47/13**

**PILOT VOLUME D' - Aegean Sea - Leros Island - Alinta Bay - Agia Marina Port - Pilot Update.**

**Page 166**

**L 23 After** 1 meter Add "A ramp located at the head of the pier.

**L 27 replace** "2 m" with "less than 1 meter while the depths at the head are 2.7 meters.

(Information H.N.H.S.)

Notice Nr.: **48./13**

**PILOT VOLUME D' - Aegean Sea - Leros Island - Pantelis Bay - Pilot Update.**

**Page 167**

**L 49 After** bay Add "The small port is open to W. The entrance is about 60 m wide and the depths at the axis vary from 4 to 5 meters.

**L 51 Replace** "West for 90 m" with "for 80 m to SW and then for 100 m to WNW.

**L 53-54 Delete** From "There is ..... and"

**L 56 Replace** 3m with 2m

(Information: H.N.H.S.)

Notice Nr.: **49/13**

**MEDITERRANEAN SEA - ELLAS - New Edition, Chart Permanently Withdrawn Catalogue of Nautical Charts and Nautical Publications Update - (14<sup>th</sup> Edition 2007)**

**NONE**

(Information: H.N.H.S)